

Distr.: General
23 August 2011
Arabic
Original: English/Spanish



اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة

اجتماع مؤتمر الأطراف

الاجتماع الثالث عشر

جنيف، ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١

البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت

انتخاب خمسة أعضاء للجنة مناهضة التعذيب ليحلوا محل الأعضاء
الذين ستنتهي مدة ولايتهم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١،
وفقاً للمادة ١٧ من اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب
المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة

انتخاب خمسة أعضاء للجنة مناهضة التعذيب ليحلوا محل الأعضاء
الذين ستنتهي مدة ولايتهم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١،
وفقاً للمادة ١٧ من اتفاقية مناهضة التعذيب وغيره من ضروب
المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة

مذكرة مقدمة من الأمين العام

١- سيدعو الأمين العام، عملاً بالفقرتين ٣ و٤ من المادة ١٧ من اتفاقية مناهضة
التعذيب وغيره من ضروب المعاملة أو العقوبة القاسية أو اللاإنسانية أو المهينة، إلى عقد الاجتماع
الثالث عشر للدول الأطراف في الاتفاقية في مكتب الأمم المتحدة في جنيف يوم الثلاثاء، ١٨
تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١ من أجل انتخاب خمسة أعضاء في لجنة مناهضة التعذيب ليحلوا محل
الأعضاء الذين ستنتهي مدة ولايتهم في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١.

٢- وترد في الوثيقة CAT/SP/35 بيانات السيرة الذاتية للمرشحين الثمانية والتي وردت
حتى ١٣ تموز/يوليه ٢٠١١.

٣- وتتضمن هذه الوثيقة بيانات السيرة الذاتية لمرشح آخر والتي وردت بعد ١٣
تموز/يوليه ٢٠١١ من غواتيمالا.

المرفق

بيانات السيرة الذاتية للأشخاص المرشحين لانتخابهم في عضوية لجنة مناهضة التعذيب

[الأصل: بالإسبانية]

اللقب والاسم: دورا روث دلّ فالي كوبر
مكان وتاريخ الميلاد: غواتيمالا، ٣٠ كانون الثاني/يناير ١٩٦١
لغات العمل: الإسبانية والإنكليزية

المنصب الحالي/الوظيفة الحالية

تعمل حالياً رئيسة اللجنة الرئاسية لتنسيق سياسات الجهاز التنفيذي في مجال حقوق الإنسان، وتتولى تنسيق الإجراءات الرامية إلى تعزيز وحماية حقوق الإنسان في البلد في إطار ولاية اللجنة. وتنتهي ولايتها في ١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢.

الأنشطة المهنية الرئيسية

مدافعة عن حقوق الإنسان، وحاصلة على تعليم في مجال العلوم السياسية وعلم النفس الاجتماعي في كل من غواتيمالا والمكسيك والبرازيل وهي بلدان عاشت فيها معيشة المنفى. وعملت في النيابة العامة المعنية بحقوق الإنسان وفي المشروع المشترك بين الأسقفيات لاستعادة الذاكرة التاريخية للكنيسة الكاثوليكية، كما عملت مع مجموعات مجتمعية في 'إيكسكان' و'راينال'.

وقامت بإجراء بحوث اجتماعية بشأن مواضيع تتصل بالسلطة المحلية، واستعادة الذاكرة التاريخية، وحقوق الإنسان، والحركات الاجتماعية، ضمن مواضيع أخرى. وعملت معلّمة في مجال حقوق الإنسان، والذاكرة التاريخية وحل النزاعات؛ وعملت مستشارة لمنظمات القاعدة الأساسية في مجالات حقوق الإنسان والذاكرة التاريخية.

المؤهلات الدراسية

الدراسات العليا: شهادة الماجستير في علم النفس الاجتماعي والعنف السياسي من جامعة سان كارلوس في غواتيمالا؛ وشهادة الماجستير في العلوم السياسية من جامعة برازيلية - أونب - برازيل. الدراسات الجامعية: شهادة "اليسانس" في العلوم السياسية

والإدارة العامة من جامعة المكسيك الوطنية ذات الاستقلال الذاتي، وشهادة الأستاذية في التعليم الأولي الحضري.

الأنشطة الرئيسية الأخرى في مجال حقوق الإنسان ذات الأهمية لولاية لجنة مناهضة التعذيب

دورة دراسية تعليمية متقدمة في مجال حقوق الإنسان والقانون الدولي وتأثيره. منظمة الخدمة الدولية لحقوق الإنسان في جنيف، حلقة دراسية بعنوان "التدابير المؤقتة في نظام البلدان الأمريكية لحماية حقوق الإنسان: آليات التنفيذ"؛ مركز العدالة والقانون الدولي (CEJIL)؛ والاجتماع الإقليمي الرابع المعني بالآليات الدولية و إعداد التقارير من أجل اللجان الدولية التابعة للأمم المتحدة، هندوراس. والنهج البديلة لتحويل الصراعات؛ والمشاركة في دورة لجنة حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة من أجل عرض نتائج المشاورة الثالثة للمدافعين والمدافعات عن حقوق الإنسان في أمريكا اللاتينية والتي عُقدت في جنيف بسويسرا. وتقديم عرض في المحفل البديل أثناء دورة لجنة حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة بشأن موضوع "العنف والمهجرة وآثارهما على حياة المرأة الغواتيمالية"، في جنيف بسويسرا في نيسان/أبريل ٢٠٠٥. وتولّي تنسيق التقرير البديل في لجنة مناهضة التعذيب (٢٠٠٥). وهي مؤسّسة الحركة الوطنية لحقوق الإنسان (٢٠٠٢). ومؤسّسة وحدة حماية المدافعين عن حقوق الإنسان (٢٠٠٦) وعضو التحالف المناهض للإفلات من العقاب (١٩٩٨).

المنشورات الصادرة مؤخراً في هذا المجال

Investigación sobre Linchamientos, Cultura de Paz, Genocidio en Guatemala, Reconciliación, para publicaciones educativas, Alianza contra la Impunidad, Guatemala, 2004.

"Violencia política y poder comunitario en Rabinal, Baja Verapaz", investigación para ECAP. 2002-2003 (publicado en 2004).